Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2023/2602

2023 11 23

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2023/2602

2023 m. lapkričio 22 d.

kuriuo tenkinamas prašymas suteikti naujojo eksportuojančio gamintojo statusą taikant tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms nustatytas galutines antidempingo priemones ir iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/191

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių [1] (toliau – pagrindinis reglamentas),

atsižvelgdama į 2022 m. vasario 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2022/191, kuriuo tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms nustatomas galutinis antidempingo muitas [2] (toliau – pradinis reglamentas), ypač į jo 2 straipsnį,

kadangi:

1. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS

(1) 2022 m. vasario 16 d. pradiniu reglamentu Europos Komisija (toliau – Komisija) tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR) kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms (toliau – nagrinėjamasis produktas) nustatė galutinį antidempingo muitą.

(2) Atliekant tyrimą, po kurio buvo priimtas pradinis reglamentas (toliau – pradinis tyrimas), pagal pagrindinio reglamento 17 straipsnį tyrimui buvo atrinkti KLR eksportuojantys gamintojai.

(3) Komisija iš atrinktų KLR eksportuojančių gamintojų importuojamam nagrinėjamajam produktui nustatė 22,1–48,8 % individualias antidempingo muito normas. Neatrinktiems bendradarbiaujantiems eksportuojantiems gamintojams buvo nustatyta 39,6 % muito norma. Neatrinkti bendradarbiaujantys eksportuojantys gamintojai išvardyti pradinio reglamento priede. Be to, KLR bendrovių, kurios apie save nepranešė arba nebendradarbiavo atliekant tyrimą, pagamintam nagrinėjamajam produktui nustatyta visos šalies mastu taikoma 86,5 % muito norma.

(4) Pagal pradinio reglamento 2 straipsnį to reglamento 1 straipsnio 2 dalis gali būti iš dalies keičiama naujam eksportuojančiam gamintojui nustatant neatrinktoms bendradarbiaujančioms bendrovėms taikomą atitinkamą vidutinę svertinę antidempingo muito normą, t. y. 39,6 % muito normą, jeigu tas naujas KLR eksportuojantis gamintojas pateikia Komisijai pakankamai įrodymų, kad:

a) laikotarpiu, kurio duomenimis remtasi nustatant priemones, t. y. 2019 m. liepos 1 d. – 2020 m. birželio 30 d. (toliau – pradinis tiriamasis laikotarpis), į Sąjungą neeksportavo nagrinėjamojo produkto (toliau – 1 sąlyga);

b) nėra susijęs su jokiu KLR eksportuotoju ar gamintoju, kuriam taikomos pradiniu reglamentu nustatytos antidempingo priemonės (toliau – 2 sąlyga), ir

c) pasibaigus tiriamajam laikotarpiui jis faktiškai į Sąjungą eksportavo nagrinėjamąjį produktą arba yra prisiėmęs neatšaukiamų sutartinių įsipareigojimų eksportuoti į Sąjungą didelį produkto kiekį (toliau – 3 sąlyga).

[1] OL L 176, 2016 6 30, p. 21.
[2] OL L 36, 2022 2 17, p. 1.

2. **PRAŠYMAS SUTEIKTI NAUJOJO EKSPORTUOJANČIO GAMINTOJO STATUSĄ**

(5) 2022 m. spalio 10 d. bendrovė „Ningbo Zhongli Bolts Manufacturing Co., Ltd.“ (toliau – „Zhongli“ arba pareiškėjas) pateikė Komisijai prašymą suteikti naujojo eksportuojančio gamintojo statusą ir atitinkamai jai nustatyti neatrinktoms KLR bendradarbiaujančioms bendrovėms taikomą muito normą, nurodydama, kad ji įvykdė visas tris pradinio reglamento 2 straipsnyje nustatytas sąlygas (toliau – prašymas).

(6) Siekdama nustatyti, ar pareiškėjas tenkino pradinio reglamento 2 straipsnyje nustatytas naujojo eksportuojančiojo gamintojo statuso suteikimo sąlygas, Komisija pirmiausia pareiškėjui išsiuntė klausimyną ir paprašė pateikti įrodymų, kad jis tenkina naujojo eksportuojančiojo gamintojo statuso suteikimo sąlygas. Tuo pat metu Komisija pranešė Sąjungos pramonei apie pareiškėjo prašymą ir paragino ją pateikti pastabų. Sąjungos pramonė, kuriai atstovauja Europos pramoninių tvirtinimo detalių institutas (toliau – EIFI), pateikė pastabų dėl pareiškėjo atitikties naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo sąlygoms. Paskesniame pareiškime pareiškėjas užginčijo EIFI teiginius.

(7) Išnagrinėjusi klausimyno atsakymus ir šalių pateiktas pastabas Komisija 2023 m. kovo 14 d. išsiųstu raštu dėl informacijos neišsamumo pareiškėjo paprašė papildomos informacijos ir patvirtinamųjų įrodymų. Pareiškėjas į raštą dėl informacijos neišsamumo atsakė 2023 m. kovo 31 d.

(8) Analizuodama pareiškėjo ir EIFI pateiktus įrodymus, Komisija, siekdama gauti informacijos apie bendrovę, naudojosi internetinėmis duomenų bazėmis „Orbis“ ([3]), „Qichacha“ ([4]), „Aliyun“ ([5]) ir KLR nacionaline įmonių informacijos apie kreditus viešumo sistema ([6]), kad sutikrintų visą turimą informaciją su viešai prieinama informacija internete.

(9) Galiausiai Komisija atliko nuotolinį duomenų sutikrinimą su pareiškėju. Komisija siekė patikrinti visą informaciją, kurią manė esant reikalingą nustatant, ar pareiškėjas įvykdė naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo sąlygas.

3. **PRAŠYMO ANALIZĖ**

(10) Dėl EIFI iškeltų prejudicinių klausimų Komisija nustatė, kad pareiškėjas nėra prekiautojas ir kad pareiškėjas jo prašymą pasirašančiam asmeniui suteikė tinkamus įgaliojimus.

(11) Kaip prejudicinį klausimą EIFI teigė, kad pareiškėjas gali būti prekiautojas, nes: i) jo interneto svetainėje ([7]) pateiktame aprašyme nurodyta, kad jis jungia pasaulinius pirkėjus ir Kinijos gamintojus, ir ii) jis yra Kinijos įrenginių ir elektronikos gaminių importo ir eksporto prekybos ir pramonės rūmų (toliau – CCCME) – prekybos asociacijos, kuri pradiniame tyrime atstovavo eksportuojantiems gamintojams, narys. Be to, EIFI pažymėjo, kad prašymą dėl naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo pasirašantis asmuo yra „pardavimo vadovas“, tačiau nėra jokių įrodymų, kad toks asmuo galėtų teikti pretenzijas bendrovės vardu, ir teigė, kad vien dėl šios priežasties prašymas dėl naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo turėtų būti atmestas.

(12) Pareiškėjas nesutiko su šiais teiginiais teigdamas, kad EIFI nurodyta interneto svetainė iš tikrųjų yra ne pareiškėjo svetainė, o B2B e. prekybos platforma CHINA.CN, kurioje pateikiama informacija apie kelias bendroves. Be to, pareiškėjas teigė, kad jis nėra CCCME narys, o tik naudojasi jų interneto svetaine savireklamos tikslais, o CCCME bet kuriuo atveju atstovauja ir gamintojams bei kitiems subjektams. Galiausiai pareiškėjas teigė, kad bendrovės pardavimo vadovas turėjo teisę bendrovės vardu pasirašyti prašymą dėl naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo.

([3]) „Orbis“ yra pasaulinė įmonių informacijos teikėja, apimanti daugiau kaip 220 mln. įmonių visame pasaulyje. Joje daugiausia pateikiama standartizuota informacija apie privačias įmones ir įmonių struktūras.

([4]) „Qichacha“ yra privati pelno siekianti Kinijos duomenų bazė, kuri vartotojams ir (arba) specialistams teikia verslo duomenis, informaciją apie kreditus ir KLR įsikūrusių privačių ir valstybinių įmonių analitinę informaciją.

([5]) „Aliyun“ (taip pat žinoma kaip „Alibaba Cloud“) yra „Alibaba Group“ patronuojamoji įmonė. Ji teikia debesijos paslaugas interneto įmonėms ir „Alibaba“ e. prekybos ekosistemai ir, be kitų funkcijų, yra duomenų bazė, kurioje vartotojams ir (arba) specialistams teikiami verslo duomenys, kreditų ir kitos rūšies informacija apie KLR įsikūrusias privačias ir valstybines įmones.

([6]) Nacionalinė įmonių informacijos apie kreditus viešumo sistema yra Kinijos Vyriausybinė kreditų informacijos agentūra. Ją administruoja ir valdo Kinijos valstybinė rinkos reguliavimo administracija (SAMR), kuri veikia kaip kompetentinga bendrovių registravimo Kinijoje institucija.

([7]) https://ningbozhongli.en.china.cn/, žiūrėta 2023 m. rugsėjo 12 d.

(13) Pirma, Komisija nustatė, kad interneto svetainė, kurią EIFI nurodė kaip priklausančią pareiškėjui (CHINA.CN), iš tiesų nėra oficiali pareiškėjo interneto svetainė. Todėl iš šioje interneto svetainėje pateikto aprašo negalima daryti išvados dėl pareiškėjo statuso. Antra, Komisija patvirtino, kad CCCME interneto svetainėje ([8]) nenurodyta, kad pareiškėjas yra vienas iš CCCME narių; pareiškėjas svetainėje tik reklamuojasi. Galiausiai pareiškėjo finansinių ataskaitų analizė ir tikrinimas per nuotolinį duomenų patikrinimą neparodė, kad nagrinėjamasis produktas buvo pirktas iš trečiųjų šalių. Todėl Komisija atmetė EIFI teiginį kaip nepagrįstą ir, nesant kitų priešingų įrodymų, padarė išvadą, kad pareiškėjas yra ne nagrinėjamojo produkto prekiautojas, o eksportuojantis gamintojas.

(14) Pareiškėjas taip pat pateikė vykdomojo direktoriaus, kuris, remiantis bendrovės įstatais, buvo patvirtintas kaip teisinis bendrovės atstovas, įgaliojimą, kuriuo pardavimo vadovas įgaliotas bendrovės vardu pasirašyti prašymą dėl naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo. Todėl Komisija laikėsi nuomonės, kad prašymas dėl naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo pateiktas tinkamai, ir nemanė, kad būtina toliau nagrinėti, ar prašymas turėtų būti atmestas šiuo pagrindu.

(15) Dėl pirmosios naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo sąlygos Sąjungos pramonė teigė, kad pareiškėjas nepateikė įrodymų, jog pradiniu tiriamuoju laikotarpiu eksportas į Sąjungą nebuvo vykdomas, o pareiškėjas internete teigia, kad eksportuoja į Europą ir Rytų Europą (ši informacija taip pat buvo interneto svetainėje pradiniu tiriamuoju laikotarpiu), todėl būtų pagrįsta daryti išvadą, kad tai apimtų eksportą į Sąjungą. Atsakydamas į EIFI pastabas pareiškėjas pažymėjo, kad eksportas į Europą nebūtinai reiškia, kad jis eksportavo nagrinėjamąjį produktą į Sąjungą pradiniu tiriamuoju laikotarpiu, ir kad Komisija, remdamasi bendrovės registrais ir Sąjungos muitinių informacija, galėjo patikrinti, ar buvo vykdomas eksportas į Sąjungą.

(16) Komisija nustatė, kad bendrovė „Zhongli“ įsteigta 2003 m., tačiau eksporto licenciją gavo tik 2018 m. gegužės mėn., o didelį nagrinėjamojo produkto kiekį pradėjo eksportuoti 2021 m. Remiantis „Zhongli“ pateiktais įrodymais, bendrovė pirmą kartą nagrinėjamąjį produktą Sąjungai pardavė 2021 m. balandžio mėn. Ankstesni nagrinėjamojo produkto eksporto sandoriai, kaip matyti iš 2019 m. sausio mėn. pardavimo apskaitos žurnalų, buvo skirti trečiosioms Azijos ir Afrikos šalims, nepaisant internete pateiktų teiginių.

(17) Komisija patikrino visus pradinio tiriamojo laikotarpio eksporto sandorius ir nerado jokių nagrinėjamojo produkto eksporto į Sąjungą įrodymų. Konkrečiai kalbant, bendrovės pardavimo apskaitos žurnaluose nebuvo duomenų apie nagrinėjamojo produkto eksporto į Sąjungą sandorius pradiniu tiriamuoju laikotarpiu, o bendrovės apskaitos žurnalai tuo laikotarpiu atitiko bendrovės finansines ataskaitas. Iš tiesų, iš patikrintų pardavimo apskaitos žurnalų matyti, kad pirmasis pardavimas eksportui į Sąjungą įvyko 2021 m. balandžio mėn.

(18) Todėl Komisija atmetė EIFI teiginį. Kadangi nėra įrodymų, jog pareiškėjas nagrinėjamąjį produktą eksportavo į Sąjungą pradiniu tiriamuoju laikotarpiu, Komisija padarė išvadą, kad pareiškėjas atitiko pirmąją naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo sąlygą.

(19) Dėl antrosios naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo sąlygos EIFI teigė, kad pareiškėjo pateiktas paprastas pareiškimas, jog nėra ryšio, negalėjo būti laikomas šiai sąlygai būtina įrodinėjimo pareiga. Atsakydamas į EIFI teiginius, pareiškėjas paaiškino, kad vienas iš jo dviejų akcininkų (abu jie yra privatūs asmenys) taip pat yra vienintelis kitos bendrovės – „Ningbo Zhenhai Dongfang Materials Business Department“ (toliau – „Zhenhai“), kuri negamina ir neparduoda nagrinėjamojo produkto, akcininkas.

(20) Komisija pareiškėjo įstatuose patvirtino abiejų akcininkų tapatybę ir jų turimą pareiškėjo akcinio kapitalo dalį. Komisija taip pat ieškojo informacijos „Orbis“ duomenų bazėje, tačiau joje nebuvo informacijos nei apie „Zhongli“, nei apie „Zhenhai“. Todėl Komisija išplėtė paiešką kitose duomenų bazėse, kuriose pateikiama viešai prieinama informacija apie KLR bendroves ([9]). Tose duomenų bazėse nebuvo informacijos, kad a) „Zhenhai“ būtų nagrinėjamojo produkto eksportuojantis gamintojas; b) kad nė viena iš bendrovių turi kitų akcininkų, nei atskleisti pareiškėjo, nei c) kad kuri nors iš šių bendrovių turėtų papildomų susijusių bendrovių. Neturėdama įrodymų, kad pareiškėjas būtų susijęs su kuriuo nors KLR eksportuojančiu gamintoju, Komisija padarė išvadą, kad pareiškėjas atitiko antrąją naujoj eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo sąlygą.

([8]) https://www.cccme.cn/, žiūrėta 2023 m. rugsėjo 12 d.

([9]) „Qichacha“ (https://www.qcc.com/) ir „Aliyun“ (https://market.aliyun.com/); abi žiūrėtos 2023 m. rugsėjo 11 d.

(21) Dėl trečiosios naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo sąlygos EIFI teigė, kad pardavimo dokumento, kuris matomas nekonfidencialioje pareiškėjo prašymo versijoje, nepakanka faktiniam eksportui į Sąjungą įrodyti ir taip pat reikėtų pateikti faktinį importo į Sąjungą įrodymą.

(22) Pareiškėjas pateikė nagrinėjamojo produkto didelio kiekio siuntų į Sąjungą nuo 2021 m. balandžio mėn. patvirtinamuosius dokumentus, t. y. pardavimo sutartis, komercines sąskaitas faktūras, pakavimo lapus, konosamentus, PVM sąskaitas faktūras ir jo pirkėjų Sąjungoje pateiktas importo deklaracijas. Per nuotolinį duomenų patikrinimą Komisija sutikrino šį pardavimą su pareiškėjo finansinėmis ataskaitomis. Remdamasi šiais įrodymais Komisija nustatė, kad pareiškėjas iš tiesų eksportavo nagrinėjamąjį produktą į Sąjungą nuo 2021 m. balandžio mėn., t. y. po pradinio tiriamojo laikotarpio, ir padarė išvadą, kad pareiškėjas atitiko trečią naujojo eksportuojančio gamintojo statuso suteikimo sąlygą.

(23) Taigi pareiškėjas tenkino visas tris sąlygas, kad jam būtų suteiktas naujojo eksportuojančio gamintojo statusas, kaip nustatyta pradinio reglamento 2 straipsnyje, ir todėl prašymas turėtų būti priimtas. Todėl pareiškėjui turėtų būti taikomas 39,6 % antidempingo muitas, nustatytas per pradinį tyrimą neatrinktoms bendradarbiaujančioms bendrovėms.

4. **ATSKLEIDIMAS**

(24) Pareiškėjui ir Sąjungos pramonei buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis nuspręsta, kad pareiškėjui tikslinga taikyti per pradinį tyrimą neatrinktoms bendradarbiaujančioms bendrovėms nustatytą antidempingo muito normą.

(25) Šalims buvo suteikta galimybė teikti pastabas. Pastabų negauta.

(26) Šis reglamentas atitinka pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Į Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/191 priede pateiktą neatrinktų bendradarbiaujančių eksportuojančių gamintojų sąrašą įtraukiama ši bendrovė: ’ in the Annex to Implementing Regulation (EU) 2022/191:

Bendrovė	Papildomas TARIC kodas
Ningbo Zhongli Bolts Manufacturing Co., Ltd.	899U

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. lapkričio 22 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN